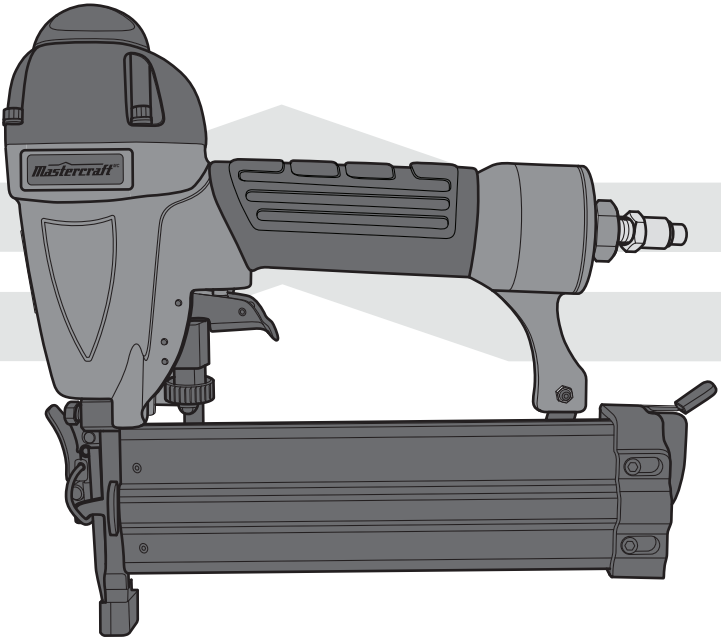
Mastercraft MC



GUIDE D'UTILISATION

CLOUEUSE 2 EN 1 PNEUMATIQUE

058-8548-4

TABLE DES MATIÈRES

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE	
FICHE TECHNIQUE	**3**
DIRECTIVES DE SÉCURITÉ	**4 à 9**
DIAGRAMME DES PIÈCES CLÉS	**10**
AVIS IMPORTANT	**11 à 14**
TYPES D'ATTACHES	**15 à 16**
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	**17 à 22**
ENTRETIEN	**23 à 24**
DÉPANNAGE	**25 à 27**
VUE ÉCLATÉE	**28**
LISTE DES PIÈCES	**29 à 30**
GARANTIE	**31 à 32**

3

FICHE TECHNIQUE

CAPACITÉ DU MAGASIN	100 clous/agrafes
CLOUS	À tête de diamant de calibre 18 *(5/8-2 po)*
AGRAFES	À branches étroites de 7/32 po de cal–ibre 18 *(5/8–1 5/8 po)*
PRESSION DE FONCTIONNEMENT	70 *à* 110 lb/po^2 *(4.8 à 7.5 bar)*
PRESSION MAXIMALE	120 lb/po^2 *(8,3 bar)*
EXIGENCE EN PI^3/MIN STD	0,023 pi^3/min/cycle à 90 lb/po^2
ENTRÉE D'AIR	1/4 po *(6.4 mm)* 18 filets NPT
DIMENSIONS	60 x 283 x 248 mm
POIDS	3 lb 8 oz *(1,6 kg)*

NPT: National Pipe Thread (Filetage conique standard américain)

PI^3/MIN STD : Pied cube standard par minute (le taux d'écoulement volumétrique de l'air ramené aux conditions normalisées de la température et de la pression).

Responsabilité environnementale

Veuillez recycler les matériaux non désirés au lieu de les éliminer en tant que déchets. Tous les outils, tuyaux et emballages doivent être triés, apportés au centre de recyclage local et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement.

Directives de sécurité

Le présent guide contient des informations relatives à la SÉCURITÉ INDIVIDUELLE et à la PRÉVENTION DES PANNES. Il est très important de lire attentivement et de comprendre entièrement ce guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Les symboles qui suivent sont utilisés pour indiquer les informations ci-après.

DANGER!
Danger éventuel qui entraînera des blessures graves ou même la mort.

AVERTISSEMENTS!
Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION!
Danger éventuel pouvant entraîner des blessures modérées ou endommager l'appareil.

Remarque : Le mot « Remarque » est utilisé pour informer le/la lecteur/lectrice sur un aspect qu'il/elle doit savoir sur l'outil.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mesures sont prévues pour la sécurité personnelle de l'utilisateur et des personnes travaillant avec l'utilisateur.
Veuillez prendre le temps de les lire et de les comprendre.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

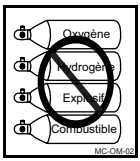
Remarque : Veuillez attentivement lire et comprendre toutes les consignes contenues dans ce guide avant d'utiliser cet outil. Assurez-vous que l'utilisateur a lu et compris ces consignes.

DANGER!

Danger éventuel entraînant des blessures graves ou même la mort.

- **Gardez les enfants** loin de la zone de travail. Ne permettez pas aux enfants de manipuler les outils électriques.
- **Conserver les tuyaux d'air loin de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.** Vérifier le tuyau d'air pour toute usure avant chaque utilisation et assurez-vous que toutes les connexions sont adaptées.
- **Il faut toujours s'assurer que la pièce est fermement fixée** laissant les deux mains libres pour contrôler l'outil.
- **Il faut s'assurer que l'outil est arrêté avant de le déposer après utilisation,** dans l'intérêt de et pour empêcher des éventuels dommages à l'outil/ utilisateur.
- **Maintenez à tout moment une bonne assise afin d'assurer un bon équilibre.**

- **Ne pas utiliser de l'oxygène ou tout autre combustible ou gaz** en bouteille pour alimenter les outils pneumatiques. Le non-respect de cet avertissement peut causer une explosion et des blessures graves ou la mort. Utiliser uniquement l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utiliser un minimum de 7,6 m (25 pi) de tuyau pour connecter l'outil au compresseur. Le non-respect de ces consignes entraînera des blessures graves ou la mort.



- **Risque de choc électrique :** Ne pas exposer un compresseur sous la pluie. Ranger-le à l'intérieur. Déconnecter le compresseur de la source d'alimentation avant de le mettre en service. Le compresseur doit être mis à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateurs de mise à la terre.

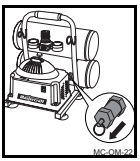
- **Risque de blessure personnelle :** Ne pas orienter l'air comprimé en provenance du tuyau d'air vers l'utilisateur ou d'autres personnes.

- **Risque d'inhalation :** Ne jamais inhaler directement l'air produit par le com–presseur.

- **Risque d'explosion :** Ne pas ajuster le commutateur de pression ou la valve de sécurité pour quelque raison que ce soit. Ils ont été préréglés à l'usine pour une pression maximale du compresseur. L'altération du commutateur de pression ou de la valve de sécurité provoquera des blessures ou endommager l'appareil.

- **Risque de brûlures :** La pompe et le distributeur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou d'autres blessures, ne pas toucher à la pompe, au distributeur, ou au tube de transfert pendant le fonctionnement du compresseur. Laisser refroidir les pièces avant de les manipuler ou de les entretenir. Garder le compresseur hors de portée des enfants à tout moment.

- **Risque d'explosion :** Assurez-vous que le régulateur est ajusté afin que la pression de sortie du compresseur soit réglée plus bas que la pression de fonctionnement normal de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirer l'anneau de la valve de sécurité pour vous assurer que la valve se déplace librement. Évacuer l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne pas souder et réparer le réservoir. Décharger toute la pression stockée dans le tuyau avant de retirer ou d'installer les accessoires.



DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS!

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- **Ne pas permettre à des personnes non qualifiées ou non formées** de manipuler la Cloueuse 2 en 1 pneumatique.
- Ne pas utiliser la cloueuse pour toute tâche autre que celle pour laquelle elle a été conçue.
- Ne pas utiliser la Cloueuse 2 en 1 pneumatique si vous n'avez pas été formée. Seule une personne qualifiée devrait utiliser l'outil.
- **Placer le compresseur dans un environnement bien ventilé pour le refroidissement,** il doit être à une distance minimale de 31 cm (12 po) du mur le plus proche.
- **Protéger le tuyau d'air et le cordon d'alimentation de tout dommage et perforation.** Inspecter les pièces pour identifier les points faibles ou usés chaque semaine et les remplacer si nécessaire.
- **Il faut toujours mettre des protections d'oreille** lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Le non-respect de de ces consignes peut entraîner la perte de l'ouïe.
- **Ne pas porter le compresseur lorsqu'il est en service.**
- **Ne pas manipuler le compresseur s'il n'est pas sur une surface stable.**
- **Ne pas manipuler le compresseur si vous êtes sur un toit ou dans un lieu élevé** qui peut faciliter la chute de l'unité ou le faire basculer.
- **Il faut toujours remplacer un clou endommagé** avant de remettre en marche l'unité.

ATTENTION!

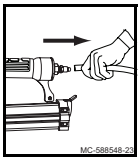
Danger éventuel pouvant entraîner des blessures modérées ou endommager l'appareil.

- **Il faut toujours s'assurer que l'outil s'est arrêté avant de connecter l'alimentation d'air.**
- **Ne porter ni montre, ni bague, ni bracelet,** ni vêtements amples lors de l'utilisation de l'outil pneumatique.
- **Ne pas surcharger cet outil.** Laisser l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour une efficacité maximale.
- Ne pas utiliser un outil qui présente une fuite, des pièces manquantes ou endommagées ou qui nécessite des réparations. **Vérifier que toutes les vis sont fermement serrées.**
- Pour obtenir une sécurité et une performance optimales de l'outil, **inspecter l'outil quotidiennement** afin de vous assurer de la mobilité de la gâchette, de la sécurité des mécanismes et des ressorts.
- **Conserver votre outil pneumatique toujours propre et lubrifié.** La lubrification quotidienne est indispensable pour éviter la corrosion interne et des défaillances éventuelles.
- **S'assurer que le plancher n'est pas glissant** et mettre des chaussures antidérapantes. Les planchers doivent être propres et dégagés.
- **Il faut toujours respecter toutes les règles, règlements et conditions** de sécurité d'atelier lorsque vous utilisez la Cloueuse pneumatique.
- **Transporter uniquement cet outil en le tenant par la poignée** et en gardant les doigts loin de la gâchette. Ne pas soulever l'outil par le tuyau, le réservoir ou toute autre pièce.
- **Ne pas utiliser l'outil à proximité ou en-deçà de zéro degré,** car en le faisant vous risquez d'endommager l'outil.
- **Ne pas entreposer l'outil dans un environnement** hivernal pour empêcher la formation de glace sur les valves de fonctionnement de l'outil, car en agissant ainsi vous risquez d'endommager l'outil.
- **Manipulation et stockage d'huile :** Utiliser une ventilation appropriée. Éviter tout contact de l'huile avec les yeux, la peau et les vêtements. Éviter d'inhaler les aérosols et les vapeurs. Stocker l'huile dans un récipient hermétique conservé dans un endroit frais, sec et bien ventilé exempt de toute substance incompatible.

ATTENTION!

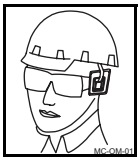
Danger éventuel pouvant entraîner des blessures modérées ou endommager l'appareil.

- **Déconnecter l'outil de l'alimentation d'air et arrêter le compresseur** avant d'effectuer tout entretien ou de changer des accessoires, lorsque l'outil n'est pas en utilisation, lorsque vous le remettez à une tierce personne et lorsque vous le laissez sans surveillance. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures modérées ou des dommages à l'appareil.



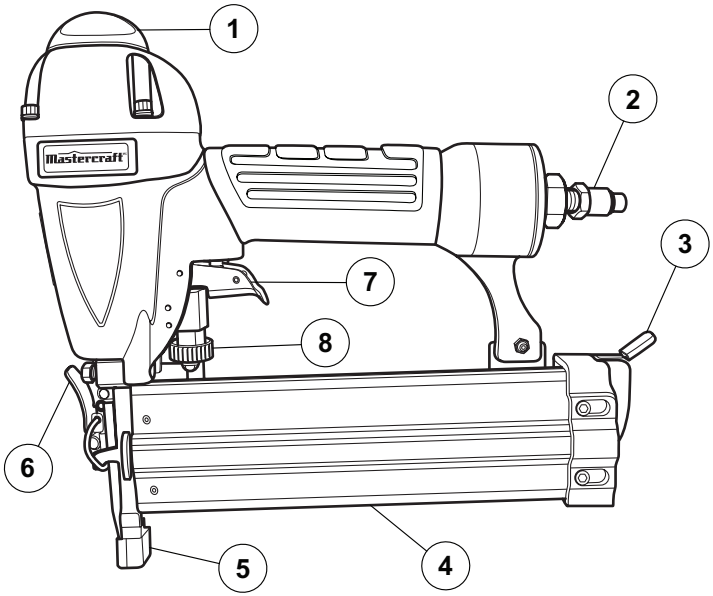
- **Utiliser des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreille :** Porter des lunettes de sécurité munies de boucliers latéraux lors de la manipulation de l'outil/compresseur et vérifier que les autres personnes se trouvant dans le périmètre de travail portent aussi des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent être conformes aux exigences de l'American National Standard Institute (ANSI Z87.1) et doivent fournir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés.

  Les outils pneumatiques sont bruyants et le son qu'ils produisent peut endommager l'ouïe. Il faut toujours mettre des protecteurs d'oreille pour éviter d'endommager ou de perdre l'ouïe. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures modérées.



Remarque : Recycler les matériaux indésirables au lieu de les mettre au rebut. Trier les outils, tuyaux et emballages dans des catégories spécifiques et les emmener dans un centre de recyclage local ou les jeter de façon écologique.

DIAGRAMME DES PIÈCES CLÉS



MC-588548-01

N°	Description	N°	Description
1	Déflecteur d'air	5	Support de sécurité
2	Bouchon d'admission d'air	6	La manette de déverrouillage
3	Loquet	7	Gâchette
4	Magasin	8	Cadran de réglage de la profondeur

AVIS IMPORTANT

Compresseurs compatibles

DIRECTIVES POUR UNE UTILISATION ET UN FONCTIONNEMENT APPROPRIÉS

Assurez-vous que vous utilisez le compresseur d'air approprié avec des outils pneumatiques Mastercraft[MD]. Le compresseur devrait être capable de fournir un approvisionnement minimal d'air de 2,65 pi^3/min std à 90 lb/po^2 afin de s'assurer que le compresseur peut fonctionner en continu avec la cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft.

.

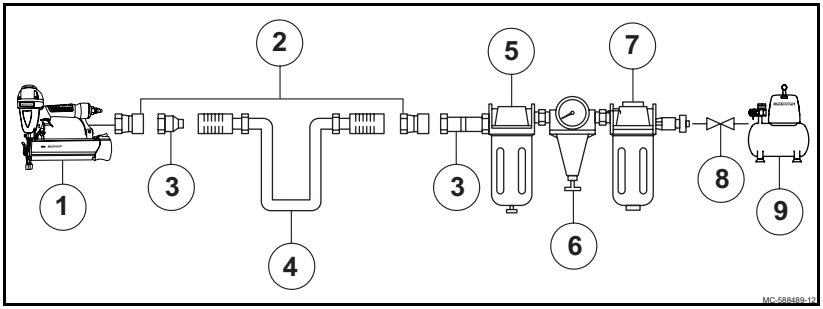
Utilisation générale

Cette Cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft[MD] enfonce des clous de finition de calibre 18 d'une longueur de 15 à 50 mm (5/8 à 2 po) et des agrafes de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 1 5/8 po). Le caisson accepte les agrafes et les clous de finition sans ajustement. L'outil comporte un corps en aluminium moulé sous pression qui est fort et de poids léger, et un manchon en caoutchouc pour fournir un meilleur contrôle et le confort, même pendant une utilisation prolongée. L'outil dispose d'un déflecteur d'air à 360° et d'un support de sécurité pour améliorer la sécurité de l'opérateur. L'outil le mieux adapté pour l'installation de garniture de portes et de fenêtres, garniture décorative, pour la petite ébénisterie et l'installation de panneaux de finition à l'aide de clous de finition, et d'agrafes pour fixer une membrane d'étanchéité, un pare-vapeur et des matériaux similaires dans le mode respectif.

Taille et puissance du compresseur d'air	1/3 à 1 1/3 HP	1 1/2 à 2 HP	2+ HP
2 à 6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente
8 à 11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue
15+ gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue

Densité du bois	Taille du clou	Pression d'air du compresseur
≤0,6 g/cm^3	<1 1/2 po (32 mm) clous à tête de diamant	90 lb/po²
	≥1 1/2 po (32 mm) clous à tête de diamant	110 lb/po²
	<1 po (25 mm) agrafes	90 lb/po²
	≥1 po (25 mm) agrafes	110 lb/po²
>0,6 g/cm^3	<1 1/2 po (32 mm) clous à tête de diamant	70 lb/po²
	≥1 1/2 po (32 mm) clous à tête de diamant	90 lb/po²
	<1 po (25 mm) agrafes	70 lb/po²
	≥1 po (25 mm) agrafes	100 lb/po²

Circuit pneumatique



N°	Description	N°	Description
1	Cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft^{MD}	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Connecteur rapide	7	Filtre
3	Dispositif d'attache rapide	8	Valve d'arrêt
4	Tuyau d'air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

AVIS IMPORTANT

- Utiliser toujours l'air comprimé propre, sec et réglementé de 4 à 7 bar (60 à 100 lb/po²).
- Ne pas dépasser les pressions maximum ou minimum. Manipuler l'outil à une pression inappropriée (trop basse ou trop élevée) provoquera un bruit excessif, une usure rapide ou un mauvais tir.

AVERTISSEMENTS!

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- Ne pas effectuer des tirs libres à haute pression avec cet outil.
- Garder les mains et les autres parties du corps loin des zones de décharge et de travail de l'outil lorsque vous connectez l'alimentation d'air. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves ou la mort.

Lire ce Guide d'utilisation avant d'utiliser la Cloueuse 2 en 1 pneumatique.
Lire et suivre toutes les consignes de sécurité au début de ce manuel. Inspectez la cloueuse avant chaque utilisation afin de :

- garantir que la bonne source d'alimentation est utilisée.
- vérifier que l'outil fonctionne normalement.

- Il est recommandé qu'un filtre-régulateur-lubrificateur soit utilisé et situé le plus près de l'outil que possible.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur n'est pas installé, placer jusqu'à 6 gouttes d'huile pour d'outil pneumatique dans le bouchon d'admission d'air avant chaque utilisation.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur est installé, conserver le filtre d'air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air vers l'outil, ce qui entraînera une réduction de la puissance, de l'efficacité et de la performance générale.
- Pour une performance optimale, installer un connecteur rapide à l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, si nécessaire.
- Vérifier que toutes les connexions du circuit de génération d'air sont étanches afin d'empêcher toute fuite.

AVERTISSEMENTS!

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- Ne pas utiliser l'outil s'il ne fonctionne pas normalement.
- Ne pas utiliser de l'oxygène, du dioxyde de carbone ou tout autre combustible ou gaz en bouteille pour alimenter cet outil.
- Ne pas utiliser cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Garder les mains et les autres parties du corps loin de la tête de tir pendant l'utilisation.
- Ne pas diriger l'outil vers l'utilisateur ou toute autre personne.
- Ne pas essayer de dégager une attache coincée lorsque le tuyau d'air est connecté.
- Ne pas enfoncer une attache sur une attache existante. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou la mort.

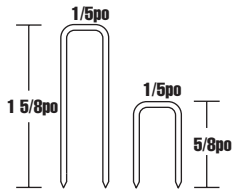
TYPES D'ATTACHES

Cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft[MD] enfonce des clous de finition de calibre 18 d'une longueur de 15 à 50 mm (5/8 à 2 po) et des agrafes de calibre 18 d'une longueur de 16 à 40 mm (5/8 à 1 5/8 po).

ATTACHES ACCEPTABLES

Agrafes (calibre 18)

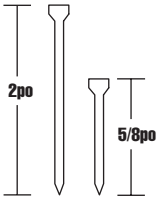
Longueur : 16 à 40 mm (5/8 à 1 5/8 po)



MC-588198-10

Clous de finition (calibre 18)

Longueur : 16 à 40 mm (5/8 à 1 5/8 po)



MC-588198-11

ADVERTISSEMENT!

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- L'utilisation de tout autre type de clou entraînera le blocage de la cloueuse et provoquera des blessures graves ou la mort.

Cette cloueuse peut être utilisée avec une variété des types de tiges (ex. : anneau, lisse, spiral) et une variété de revêtements ou de composition de clou (ex.: électrique, mécanique, immersion à chaud, acier inoxydable, etc.).

ICONES DU TYPE DE CLOU

Ces icones sont utilisés pour sélectionner les clous appropriés pour cette cloueuse.

Remarque: Les icones sont de couleur codée, veuillez voir l'outil réel pour la couleur spécifique.

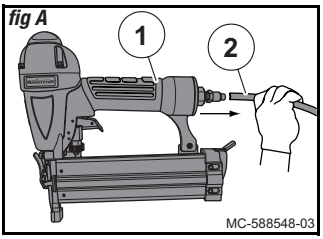
Chargement des attaches

DANGER!
Danger éventuel entraînant des blessures graves ou même la mort

- Déconnecter l'outil de l'alimentation d'air avant le chargement ou le changement des attaches.
- Ne pas diriger l'outil vers l'utilisateur ou toute autre personne pendant le chargement ou le changement d'attaches.
- Ne pas tenir l'outil avec la gâchette appuyée pendant le chargement ou le changement des attaches. Le non-respect de ces consignes entraînera des blessures ou la mort.

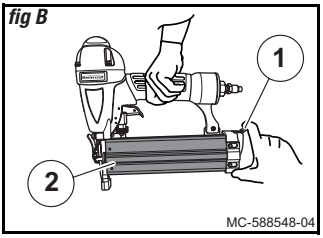
1. Déconnecter l'outil (1) de l'alimentation d'air (2) *(fig A)*.

fig A



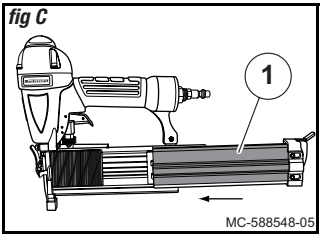
2. Tenir la cloueuse pneumatique fermement dans une main et utiliser l'autre main pour appuyer le loquet (1) du caisson (2) et le faire glissez vers l'arrière *(fig B)*.

fig B



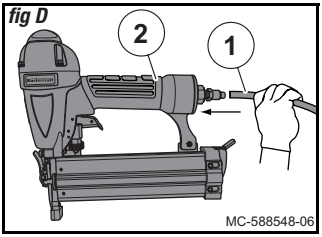
3. Insérer un ensemble d'agrafes à griffe dans le caisson. Assurez–vous que les pointes des agrafes sont tournées vers le bas. Fermer le caisson *(fig C)*.
➡ (voir l'icône du type de clou à la page 16)

fig C



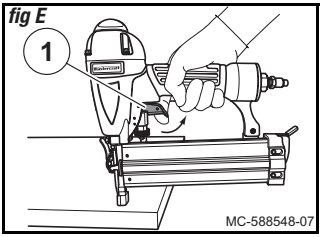
4. Connecter le compresseur, l'activer, régler le régulateur de pression à 90 lb/po^2, fixer une extrémité du tuyau à air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau à air (1) à l'outil (2). Utiliser un ruban d'étanchéité pour empêcher les fuites d'air (voir la section « Spécifications techniques ») *(fig D)*.
➡ page 12 (tableau de densité du bois)

fig D



5. Tester la profondeur d'entraînement des agrafes sur l'échantillon de bois en pressant la gâchette (1) avant de travailler sur la pièce. Si les agrafes sont placées trop profondément ou pas suffisamment, régler le régulateur de l'alimentation à air pour fournir plus ou moins de pression d'air, au besoin. *(fig E)*.

fig E



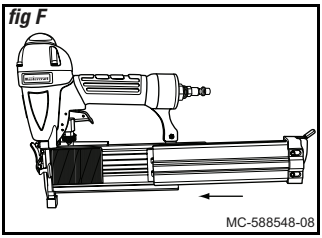
AVERTISSEMENTS!

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- L'embout de sécurité doit être en contact avec la pièce avant l'activation de l'outil.
- Ne pas faire fonctionner l'outil si les agrafes ne sont pas chargées sinon l'outil sera endommagé.
- Ne pas actionner les attaches dans l'air. Cela peut causer une blessure sur les opérateurs ou d'autres personnes en dehors de l'endommagement de l'outil.
- Ne pas charger des attaches de différentes tailles dans le caisson. Cela peut entraîner un bourrage. Le cas échéant, cela peut entraîner une blessure grave ou le décès.

Chargement de clous à tête de diamant

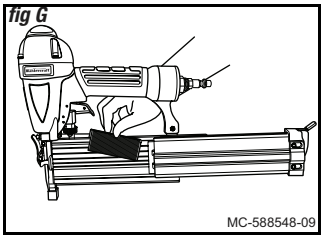
fig F



- Insérer les clous à tête de diamant dans la canal sur le côté gauche du caisson *(fig F)*.

Chargement d'agrafes

fig G



- Insérer une main d'agrafes au–dessus du caisson dans l'encoche centrale du caisson et l'autre main d'agrafe sur le côté gauche du caisson *(fig G)*.

Modes d'actionnement

La Cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft^{MD} est équipée d'un mode d'actionnement séquentiel simple qui suit la séquence d'actionnement de l'attache :

- Presser l'embout de sécurité contre la pièce.
- Pousser la gâchette pour entraîner l'attache.
- Si l'embout de sécurité reste pressé contre la pièce, des attaches successifs seront déclenchées à chaque fois que la gâchette est pressée.

ATTENTION!

Potentiel danger pouvant entraîner une blessure légère ou un endommagement de l'équipement.

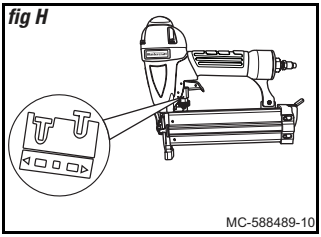
- Manipuler l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est connecté au compresseur à air. Dans le cas contraire, il pourrait s'en suivre blessure légère ou un endommagement de l'équipement.

Réglage de la profondeur attaches

Cette cloueuse pneumatique Mastercraft^{MD} a un dispositif de réglage de profondeur sous la gâchette pour le réglage de la profondeur d'enfoncement des attaches.

Remarque : Voir le schéma sous la gâchette et régler la profondeur d'actionnement *(fig H)*.

fig H

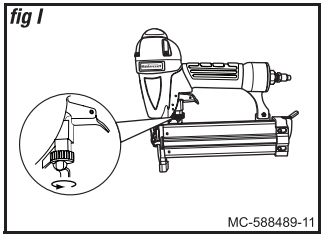


MC-588489-10

REDUIRE LA PROFONDEUR D'ATTACHE

Tourner le cadran de réglage de profondeur dans le sens contraire au sens des aiguilles d'une montre (la zone d'échappement de l'outil ne faisant pas face à l'opérateur) *(fig I)*.

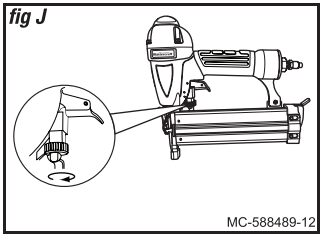
fig I



REDUIRE LA PROFONDEUR D'ATTACHE

Tourner le cadran de réglage de profondeur dans le sens des aiguilles d'une montre (la zone d'échappement de l'outil ne faisant pas face à l'opérateur) *(fig J)*.

fig J



Remarque: Si les attaches ne sont pas suffisamment profondes ou ne vont pas en profondeur, régler la pression du régulateur.

Fonctionnement dans un climat froid

Lors de la mise en service d'un outil pneumatique en–deçà de la température de gel :
Ne pas utiliser l'outil en dessous de la température de congélation 14°F (-10°C).

- Vérifier que le réservoir du compresseur a été bien drainé avant utilisation.
- Garder l'outil aussi chaud que possible en utilisant une méthode sécurisée et appropriée.
- Mettre jusqu'à 6 gouttes de l'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air de l'outil.
- Garder le niveau de fonctionnement de la pression d'air entre 80–120 lb/po^2.
- Charger les attaches dans le caisson (si nécessaire).
- Actionner l'outil 5 à 6 fois dans un morceau de bois pour lubrifier les joints toriques.
- Relubrifier l'outil tel que décrit dans la section de maintenance.
- Drainer le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

Ne pas ranger les outils dans un environnement froid car le gel ou la glace qui se forme sur les soupapes et les mécanismes de l'outil pourrait entraîner son disfonctionnement. Conserver dans un endroit sec.

Retrait d'une attache coincée

AVERTISSEMENT!
Danger potentiel pouvant entraîner une blessure grave ou le décès.

- Déconnecter l'alimentation d'air de l'outil avant le chargement ou le change–ment des attaches.
- Déconnecter le caisson de l'outil et retirer les attaches non coincées avant de retirer l'attache coincée. Si cela n'est pas fait, les clous peuvent s'activer hors de l'outil entraînant une blessure grave.
- Ne pas diriger l'outil sur l'opérateur ou d'autres personnes lorsque la gâchette est pressée pendant le chargement ou le changement d'attaches. Une blessure grave peut s'ensuivre si ces instructions ne sont pas suivies.

Pour retirer une attache coincée

- Déconnecter l'outil de la ligne d'alimentation d'air.
- Retirer les attaches qui sont stockées dans le caisson de l'outil.
- Mettre en service le loquet du caisson pour ouvrir le caisson mobile.
- Utiliser des pinces ou un outil approprié pour retirer les attaches coincées.
- Recharger les attaches dans le caisson de l'outil.
- Fermer le caisson mobile et vérifier que le loquet de blocage s'est déplacé dans sa position originale.
- Reconnecter la ligne d'alimentation en air à l'entrée d'air de l'outil.
- Tester l'actionnement de 3 à 5 attaches dans un morceau de bois pour s'assurer du bon fonctionnement.

Remarque : Si les attaches continuent à devenir coincées,, veuillez composer le 1 800 689-9928.

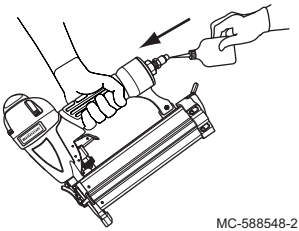
DANGER!

Danger éventuel entraînant des blessures graves ou même la mort.

- Déconnecter l'outil du compresseur d'air avant d'effectuer l'entretien/la mise en service, l'ajustement, le dégagement des attaches coincées, la recharge et lorsqu'ill n'est pas en usage.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien de service compétent. Le non-respect de ces consignes entraînera des blessures ou la mort.

ENTRETIEN REQUIS	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIELS REQUIS	L'INTERVALLE DU SERVICE MAXIMUM		
			Chaque utili–sation ou toutes les 2 heures	Mensu-elle-ment	Au besoin
Inspection générale – mobilité	Gâchette, ressort, mécanisme de sécurité	Aucun	X		
Inspection en profondeur	Pièces usées ou brisées			X	X
Remplacer les pièces usées ou brisées					X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outil pneumatique	X		

- **Lubrification :** Si la cloueuse 2 en 1 pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification intégrée, verser jusqu'à 6 gouttes d'huile d'outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque jour de travail ou toutes les 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce et du type d'attaches utilisées.



MC-588548-21

- Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou brisées doivent être remplacées afin de s'assurer que les outils fonctionnent en toute sécurité et efficacement.
- Inspecter et remplacer les joints toriques et les joints d'étanchéité usés ou endommagés. Serrer fréquemment tous les bouchons et toutes les vis afin d'éviter les blessures.
- Vérifier la mobilité de la gâchette, du ressort et du mécanisme de sécurité de façon régulière afin de vous assurer que le système de sécurité est entièrement fonctionnel. Vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée ou manquante et qu'aucune pièce n'est collante ou bloquée.
- Conserver le magasin et le levier du déclenchement de contact propres et exempts de saleté, de peluche ou de particules abrasives.

Remarque : Lorsque les températures sont inférieures à zéro, maintenir les outils dans des conditions chaudes en utilisant une méthode sécurisée et appropriée.

Dépannage

Les tableaux suivants présentent des problèmes courants et des solutions. Veuillez les lire et respecter méticuleusement toutes les consignes.

DANGER!

Danger éventuel entraînant des blessures graves ou même la mort.

- Si l'un de ces signes apparait lorsque l'outil est en cours d'utilisation, arrêtez le et débranchez-le immédiatement du système d'alimentation d'air. Le non respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou la mort.
- Déconnecter l'outil de l'alimentation d'air avant d'effectuer tout ajustement.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien de service compétent.

SCAN & LEARN
NUMÉRISEZ ET APPRENEZ
Shop smarter on your smartphone
Facilitez vos achats avec votre téléphone intelligent
Scan here to learn about air tools and compressors.
Balayez ici pour en savoir plus sur les compresseurs et les outils pneumatiques.
Get the free app at
Obtenez l'application gratuite sur
canadiantire.ca/mobileapp
6 942090 390101

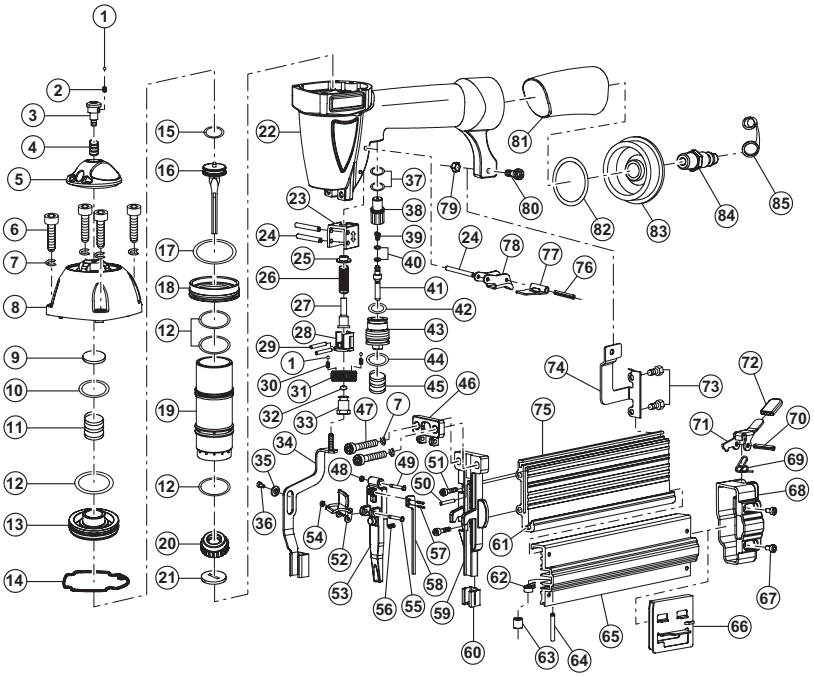
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Aucun clou n'est actionné.	Des clous inappropriés ou anor–maux (grande taille de la tête de clou, les clous sont pliés ou mal alignés).	Retirer les clous et charger des clous de calibre 18 de 5/8 à 2 1/8 po. **Faire inspecter par un technicien qualifié**.
	Unité caisson 1. Le levier du pousseur du caisson/ partie d'alimentation en clou est endommagé. 2. Le convoyeur défectueux de clou est dévié, plié ou cassé. 3. Le ressort du convoyeur défectueux est usé ou cassé. 4. Un fragment adhésif ou la poussière du bois colle sur le convoyeur .	Réparer les parties déformées. 1. Remplacer les pièces défectueuses. 2. Remplacer les pièces défectueuses. 3. Retirer le fragment adhésif ou la poussière de bois. 4. Vérifier le mouvement du levier du pousseur et remplacer si nécessaire. **Faire inspecter par un technicien qualifié**.
	Unité de sortie : piston ou pilote 1. La pression d'air est trop faible. 2. Le joint du piston est usé. 3. Le tampon du piston est défectueux. 4. La pièce du tampon défectueux est usée ou cassée. 5. Le joint torique est déconnecté, déformé ou cassé. 6. La lame du pilote défectueux est défectueuse, déformée ou cassée.	1. Vérifier les paramètres de pression du compresseur. 2. Remplacer le joint du piston si l'outil n'a pas une pression de fonctionnement minimum. 3. Remplacer le tampon du piston. 4. Remplacer la pièce. 5. Réassembler ou remplacer le joint torique. 6. Remplacer la lame. **Faire inspecter par un technicien qualifié.**

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le clou actionné est plié.	1. Les clous sont mal alimentés. 2. Des clous inappropriés sont chargés. 3. La pression d'air est trop faible. 4. La lame du pilote est usée ou cassée. 5. Le bois est trop dur.	1. Retirer et bien charger les clous. 2. Retirer les clous inappropriés et charger les clous recommandés (voir la section « Spécifications techniques ») 3. Régler la pression d'air. 4. Remplacer la lame du pilote si elle dépasse du guide de la lame ou si elle semble extrêmement usée. 5. Tester l'actionnement pour déterminer si les clous se plient sur le bois mou. Si tel est le cas, un cloueur de calibre supérieur est nécessaire.
Les clous enfoncés ne sont pas à fleur de la surface.	1. Le bois est trop dur. 2. La pression d'air est trop faible. 3. La lame du pilote est usée ou cassée. 4. Mauvais réglage de la profondeur de conduite.	1. Tester l'actionnement pour déterminer si les clous se plient sur un bois plus mou. Si tel est le cas, un cloueur de calibre supérieur est nécessaire. 2. Régler la pression d'air. 3. Remplacer la lame du pilote si elle dépasse du guide de la lame ou si elle semble extrêmement usée. 4. Régler le cadran de réglage de profondeur à la position appropriée.
Blocage de clous	1. Le joint du piston ou le cylindre est usé, cassé ou sale. 2. Les clous ne restent pas correctement dans la chambre. 3. Des clous inappropriés sont utilisés. 4. La pointe de la lame du pilote est usée. 5. Le guide entraîneur est endommagé ou usé. 6. Matériau de la pièce (ou bailleur) est trop dur.	1. Envoyer pour la vérification. 2. Voir les éléments ci–dessus. 3. Voir les éléments ci–dessus. 4. Envoyer pour la vérification. 5. Inspecter et envoyer l'outil pour la vérification. 6. Utiliser un autre outil.

Remarque : Pour plus d'informations sur les réparations, veuillez composer le 1 800 689-9928.

VUE ÉCLATÉE



MC-588548-07

Mastercraft

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
1	Bille d'acier	3	27	Tige du pousseur	1
2	Ressort	1	28	Siège de réglage	1
3	Boulon du déflecteur d'air	1	29	Broche 1.5 x 82	2
4	Ressort du déflecteur d'air	1	30	Ressort compressé B	2
5	Déflecteur d'air	1	31	Vis réglable	1
6	Vis à tête hexagonale M5 x 20	4	32	Frein d'axe	1
7	Rondelle 5	6	33	Tige WCE	1
8	Couvercle du cylindre	1	34	Dispositif de sécurité	1
9	Rondelle d'étanchéité	1	35	Cage du guide de sécurité	1
10	Joint torique 17 x 2.65	1	36	Boulon M3 x 8	1
11	Ressort de soupape	1	37	Joint torique 7 x 1.5	2
12	Joint torique 33.6 x 2	4	38	Cage de soupape	1
13	Ensemble de soupape supérieure	1	39	Ressort	1
14	Garniture	1	40	Joint torique 1.9 x 1.1	2
15	Joint torique 24.2 x 3	1	41	Tige de la gâchette	1
16	Piston	1	42	Joint torique 11.2 x 1.6	1
17	Joint d'étanchéité	1	43	Siège de soupape	1
18	Collet	1	44	Joint torique 11.7 x 2.4	2
19	Cylindre	1	45	Ressort du détenteur	2
20	Tampon	1	46	Plaque fixe	1
21	Rondelle du guide du pilote	1	47	Vis à tête hexagonale M5 X 25	2
22	Corps du pistolet	1	48	Cage de pointe	1
23	Siège du guide WCE	1	49	Pointe de plaque	1
24	Pointe cylindrique 3 x 26	3	50	Pointe cylindrique 1 x 10	1
25	Rondelle de réglage	1	51	Vis à tête hexagonale M4 x16	2
26	Ressort WCE	1	52	Démarreur	1

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
53	Plaque mobile	1	70	Pointe cylindrique 3 x 18	1
54	Joint torique 1.9 x1.2	1	71	Loquet de blocage du caisson	1
55	Pointe cylindrique	1	72	Cage en caoutchouc	1
56	Ressort compressé	1	73	Vis à tête hexagonale M4 x 8	2
57	Pointe cylindrique 2 x 6	2	74	Siège fixe	1
58	Barre fixe	1	75	Caisson fixe	1
59	Guide d'entraînement	1	76	Broche 3 x17.5	1
60	Pièce de sécurité	1	77	Plaque de sécurité	1
61	Barre d'acier	1	78	Gâchette II	1
62	Ressort	1	79	Boulon d'auto–verrouillage M4	1
63	Mandrin	1	80	Vis à tête hexagonale M4 x14	1
64	Broche 3 x 20	1	81	Manchon du corps du pistolet	1
65	Caisson mobile	1	82	Joint torique 33.3 x 3.5	1
66	Pousseur	1	83	Couvercle d'extrémité	1
67	Vis à tête hexagonale M4 x 6	2	84	Entrée d'air	1
68	Siège fixe	1	85	Manchon de sécurité d'admission d'air	1
69	Ressort	1			

GARANTIE

Garantie limitée Mastercraft[MD]

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le groupe suivant :

groupe A : les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

a. un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;

b. la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;

c. la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;

d. la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;

e. la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire, des personnes non autorisées par le fabricant);

f. la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);

g. la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant y est installée ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;

h. la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;

i. la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.